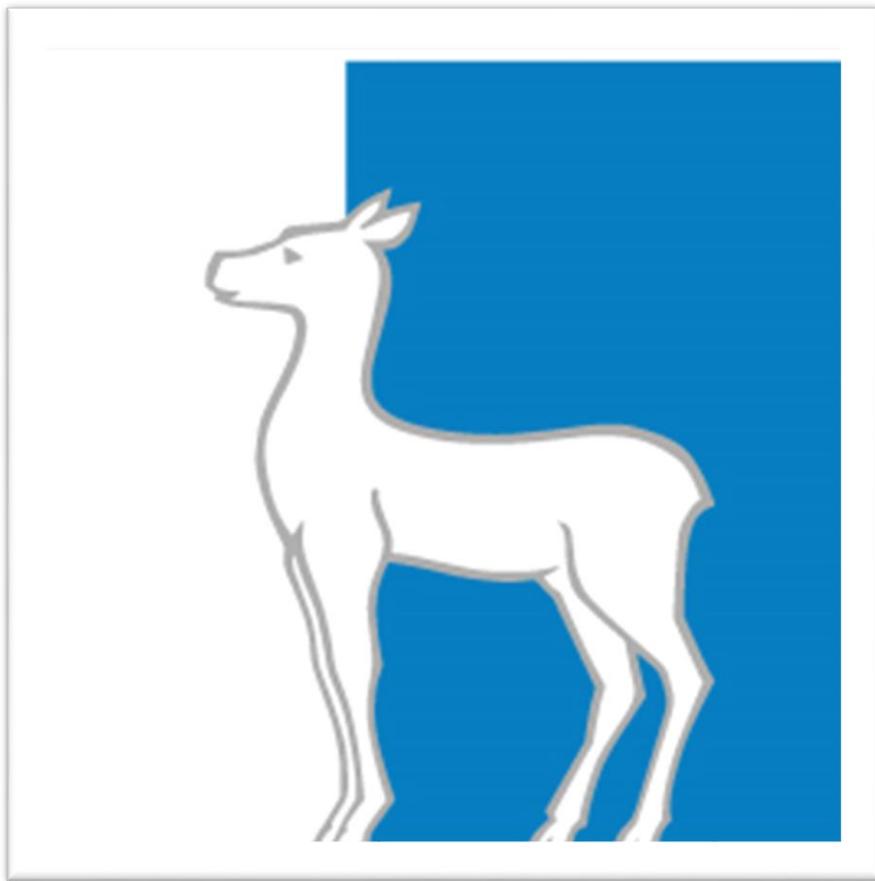


FINANZPLANUNG 2025 - 2030



EINWOHNERGEMEINDE HINDELBANK



1. Grundlagen

Die Planung 2025 – 2030 wird durch die nicht einfach abzuschätzenden Folgen der momentanen wirtschaftlichen sowie politischen Weltlage wesentlich beeinflusst. Die jährlich ansteigenden Lebenshaltungskosten führen zum Anstieg des Kaufkraftverlustes, welcher sich unweigerlich auf die Wirtschaft und daraus folgend auf die Steuereinnahmen juristischer Personen, wie letztendlich auch diejenigen von natürlichen Personen, auswirken wird.

Als Basis dienten bei der Erstellung des Finanzplans die Jahresrechnungen 2024 der Gemeinde Hindelbank, das Budget 2026, die Investitionsplanung des Gemeinderates sowie die Annahmen der Kantonalen Planungsgruppe (KPG) inkl. Finanzplanungshilfe für Gemeinden betreffend Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) und der Steuerverwaltung (STV) sowie das Berechnungstool der Erziehungsdirektion des Kantons (ERZ).

Der Finanzplan basiert auf Prognosen und Schätzungen. Er zeigt eine Tendenz auf, welche von vielen Faktoren abhängt und ist daher nie zu 100% verlässlich. Im Weiteren muss berücksichtigt werden, dass der finanzielle Handlungsspielraum der Gemeinde grösstenteils von nicht beeinflussbaren äusseren Faktoren (Wirtschaftslage, Gesetzgebung, Einwohnerzuwachs, etc.) bestimmt wird.

2. Finanzielle Ausgangslage

Rechnung 2024	Die Jahresrechnung 2024 von Hindelbank schloss beim Steuerhaushalt mit einem Gewinn von CHF 688'965.19 ab.
Budget 2025	Für das laufende Rechnungsjahr wurde in Hindelbank ein Gewinn von CHF 32'562.00 budgetiert.

3. Prognoseannahmen

Die verwendeten Zuwachsrraten basieren im Wesentlichen auf den Empfehlungen der Kantonalen Planungsgruppe (KPG) und der Steuerverwaltung des Kantons Bern (STV).

Die Bevölkerungszahl wird für 2025 mit 2815 berücksichtigt. Für die folgenden Jahre wird ein Wachstum von jährlich durchschnittlich 5 Einwohnern gerechnet, was bis ins Jahr 2030 eine Wohnbevölkerung von 2'835 Einwohnern ergibt.

Beim Personalaufwand wird ein jährlicher Zuwachs von durchschnittlich 1% angenommen. In diesem Wachstum sind die Teuerung und Lohnanpassungen, Fluktuationen des Personals wie auch die Sozialversicherungsbeiträge berücksichtigt.

Im Sachaufwand wird mit einem Realzuwachs von durchschnittlich 0.75% – 1 % pro Jahr gerechnet.

Für die Aufnahme von neuen, langfristigen Fremdmitteln wird in den Planjahren allgemein mit Zinssätzen zwischen 0.5% - 1% kalkuliert. Das jetzige Fremdkapital wird mit 0,58% und 0,20% verzinst und jährlich mit CHF 500'000.00 amortisiert (letzte Tranche 2027).



Die Zahlung aus dem **Finanzausgleich** (Disparitätenabbau) des Kantons wurde für 2025 durch die Finanzdirektion des Kantons Bern auf CHF 453'900.00 berechnet. Sie soll gemäss Finanzplanungshilfe bis 2030 auf rund CHF 560'000.00 steigen. Als Basis für die Berechnung des Finanzausgleichs gilt der harmonisierte Steuerertrag pro Kopf sowie das Mittel der Wohnbevölkerung der 3 vergangenen Jahre (2023-2025).

Weiter gleicht der Kanton allfällige, durch eine Fusion nicht mehr entschädigte Mindestausstattungen oder geo-topo-Zuschüsse während 10 Jahren teilweise oder ganz aus. Ab dem Jahr 2025 können Ausgleichszahlungen CHF 40'000.00 und 2027 CHF 27'000.00 erwartet werden, bevor diese dann 2029 mit CHF 13'500.00 zu Ende gehen.

Der **Soziodemografische Zuschuss** entspricht in etwa dem Selbstbehalt der Gemeinde bei den einzelnen Angeboten aus der institutionellen Sozialhilfe. Jährlich wird mit einem Zuschuss von CHF 30'000.00 gerechnet.

Die **Neue Finanzierung der Volksschule NFV** (Lastenausgleich Lehrerbesoldung) wurde mit den aktuellen Vollzeiteinheiten (VZE) berechnet, mit Zuwachsralten von 1 - 2% (Gehaltsaufstiege und Teuerung). Aufgrund der hohen Schülerzahlen und dem Bevölkerungswachstum wurde ab Schuljahr 2024/25 auf Stufe Sek eine 7. Klasse eröffnet. Zudem wird im Schuljahr 2025/26 eine zusätzliche Kindergartenklasse geführt.

Nachfolgende Tabelle zeigt die übrigen Lastenausgleichszahlungen (Tabelle FILAG)

Lastenausgleich	2026	2027	2028	2029	2030
Ergänzungsleistungen EL	651'920	664'340	679'620	699'360	699'010
Sozialhilfe	1'795'590	1'832'565	1'875'300	1'841'460	1'847'990
Familienzulage	14'050	14'075	14'100	14'125	14'150
Öffentlicher Verkehr	300'126	312'029	302'224	302'224	310'376
Aufgabenteilung	514'230	512'330	510'420	507'600	506'570
Total Lastenausgleichszahlung	3'275'916	3'335'339	3'381'664	3'364'769	3'378'096

Der **Lastenausgleich EL** erhöht sich während der Planungsphase um CHF 15.00/EW (demografische Entwicklung), der **Lastenausgleich Sozialhilfe** steigt im 2028 auf den Höchstwert von CHF 665/EW und die Kosten für den **Lastenausgleich Familienzulagen** für Nichterwerbstätige bleibt mit CHF 5.00/EW stabil.

Beim **Lastenausgleich ÖV** verändern sich die Punktekosten in den Planungsjahren nur unwesentlich und auch die Kosten pro Einwohner bleiben einigermassen stabil..

Der **Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung** ist dafür bestimmt, Aufgabenverschiebungen zwischen Kanton und Gemeinden finanziell zu kompensieren. Massgebend für die Bestimmung der Gemeindeanteile ist die Wohnbevölkerung. Der Anteil der Gemeinden in absoluten Zahlen ändert sich in den Planjahren nicht wesentlich. Dank allgemein steigenden Bevölkerungszahlen sinkt aber der pro-Kopf-Beitrag in der Planperiode von CHF 183.00 auf CHF 179.00/EW.



Die Spezialfinanzierung für die Verwendung von a.o. Einnahmen steht für Entnahmen von Abschreibungskosten von öffentlichen Infrastrukturanlagen bereit. In der vorliegenden Planung sind Entnahmen für die Abschreibungen der Mehrzweckanlage, des 2018 erstellten Spielplatzes beim Kindergarten, für den Doppelkindergarten und für den Sportplatz vorgesehen. Zudem wurde die Auflösung von jeweils 1/10 des Fusionsbeitrages, d.h. CHF 44'800.00 zu Gunsten der Erfolgsrechnung während der gesamten Planungsphase abgebildet, quasi als Deckung der durch die Fusion entstehenden Kosten.

Über die gesamte Planungsphase wird mit einer Steueranlage von 1.59 gerechnet. Der Liegenschaftssteuersatz beträgt unverändert 1.0‰. Die kalkulierten Steuereinnahmen basieren auf der Annahme, dass die Einwohnerzahl wie eingangs erwähnt bis 2030 auf 2'835 wächst oder umgerechnet auf rund 1'700 Steuerpflichtige zunimmt.

Die Steuerprognose für die Einkommens-/Vermögenssteuern fallen positiv aus. Die Kantonale Planungsgruppe (KPG) und die Steuerverwaltung (STV) prognostizieren eine Steigerung beim **Einkommenssteuerertrag** für 2026 von 2%.

In der Planung Hindelbank wird diese Prognose mit 0.73% und diejenige für die Jahre 2027 – 2030 mit durchschnittlich rund 1% festgelegt.

Bei den **Vermögenssteuern** hat für die Prognose u.a. das Spar-/Anlageverhalten und die Zinsentwicklung Einfluss. In Hindelbank wird für die Planperiode mit einem jährlichen Zuwachs von 1% - 1.8% gerechnet.

Die Planung der Steuererträge von **juristischen Personen** gestaltet sich wie immer schwierig. Die Prognoseannahmen in Bezug auf die Wirtschaftsentwicklung und die Steuererträge sind reine Hypothese. Infolge der momentan angespannten Weltlage wird kaum mit einer Steigerung gerechnet.

4. Investitionen

Die Investitionsrechnung erfasst jene Ausgaben und Einnahmen, die eigene oder subventionierte Vermögenswerte Dritter mit mehrjähriger Nutzungsdauer schaffen oder verbessern (Art. 79 GV). Der Gemeinderat kann einzelne Investitionen der Erfolgsrechnung belasten, wenn sie die Aktivierungsgrenze von CHF 50'000 nicht überschreiten.

Investitionen werden gemäss geltendem Organisationsreglement wie folgt beschlossen:

- | | |
|--|---------------------|
| - neue, einmalige Ausgaben bis CHF 200'000.00 | Gemeinderat |
| - neue, einmalige Ausgaben über CHF 200'000.00 | Gemeindeversammlung |

Investitionen verursachen Folgekosten, wie Abschreibungen, Zinsen sowie allenfalls neue/zusätzliche Betriebs- und Unterhaltskosten.

Die Tragbarkeit einer Investition entscheidet sich daran, ob die Gemeinde in der Lage ist, mit ihren Einnahmen neben dem laufenden Aufwand auch die neuen Investitionsfolgekosten decken zu können.

Investitionsvorhaben werden seit Einführung von HRM2 nach Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Die erstmalige Abschreibung erfolgt im Jahr der Inbetriebnahme.

Das vom Gemeinderat am 11. August 2025 genehmigte Investitionsprogramm bildet die Basis für die Planjahre. Das Programm hat zum Zweck, die Auswirkungen auf das Finanzaushaltsgleichgewicht aufzuzeigen. Mit der jährlichen Überarbeitung des Investitionsprogramms sind



Verschiebungen und Anpassungen von Projekten nicht zu umgehen. Die Investitionsplanung ist rechtlich nicht verbindlich. Die letzten Rechnungsjahre haben gezeigt, dass sich die Realisierungszeitpunkte der geplanten Investitionsvorhaben aufgrund der Geschäftsfortschritte vielfach verzögern können und sich die Projekte nicht immer in den dafür vorgesehenen Jahren verwirklichen lassen.

In der Planungsperiode 2026 – 2030 sind Nettoinvestitionen von gesamthaft rund CHF 7 Mio. vorgesehen, wovon rund CHF 2 Mio. die Spezialfinanzierungen Wasser/Abwasser betreffen.

Jahr (Beträge in CHF 1'000)	2026	2027	2028	2029	2030
Investitionen Steuerhaushalt in 1'000	1'245	825	430	700	883
Folgekosten (Zinsen/Abschreibungen/ Folgebetriebskosten)	50	94	120	164	232
Investitionen Spezialfinanzierungen in 1'000	130	815	555	0	880
Folgekosten (Zinsen/Abschreibungen)	10	22	37	38	49

Der detaillierte Investitionsplan geht aus den Tabellen 2 Investitionsprogramm (Anhang I; Steuerhaushalt sowie Spezialfinanzierungen) hervor.

5. Spezialfinanzierungen

Spezialfinanzierung heisst, dass die Aufwände, die in die jeweiligen Bereiche fallen, nicht mit Steuereinnahmen finanziert werden dürfen, sondern durch Wasser-, Abwasser oder Abfallgebühren oder Feuerwehrersatzabgaben gedeckt werden.

Mit HRM2 darf bei den Spezialfinanzierungen Wasser/Abwasser nur noch nach Nutzungsdauer abgeschrieben und der entsprechende Betrag dem „Werterhaltskonto“ entnommen werden. Da die Nutzung sehr lange dauert (praktisch immer 80 Jahre), fällt die jährliche Entnahme relativ gering aus.

Dies führt dazu, dass zwar für den Werterhalt „vorgespart“ werden muss, aber durch die Änderung bei der Entnahme der Abschreibungen unverhältnismässig schnell Kapital im Bilanzkonto Wertehalt Wasser/Abwasser anwächst.

Wasserversorgung

Die Einlage in die SF „Werterhalt Wasser“ beträgt CHF 132'593.00, der Einlagesatz 60 % des Wiederbeschaffungswertes. Die Anschlussgebühren werden an die Einlage angerechnet und entlasten die Wasserrechnung.

Die Entnahme aus dem Werterhalt entspricht den jeweiligen Abschreibungen während der Planungsperiode. Entnahmen von werterhaltendem Unterhalt sind rund CHF 40'000.00 vorgesehen. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf gesamthaft CHF 1'975'000.00 zwischen 2026 – 2030.

Die SF Wasser erzielt in der Planungsperiode, aufgrund der ab 1.1.2024 gesenkten Verbrauchsgebühren, konstante Verluste. Dies führt langfristig zu den gewünschten Reduktionen des Eigenkapitals. Damit wird die Empfehlung/Aufforderung des kantonalen Amtes für Gemeinden und



Raumordnung (AGR) umgesetzt. Die Entwicklung der Verluste wird in den nächsten Jahren genau beobachtet.

Jahr (Beträge in CHF 1'000)	2026	2027	2028	2029	2030
Ergebnis Wasserrechnung in 1'000	-25.1	-14.6	-15.4	-16.2	-17.1
Bestand SF Rechnungsausgleich	261.5	246.9	231.4	215.2	198.1
Bestand SF Werterhalt	1'744.4	1'787.0	1'795.3	1'803.7	1'801.0
Bestand Verwaltungsvermögen	1'941.9	2'678.5	3'005.8	2'988.2	3'839.5

Abwasserentsorgung

Die Einlage in die SF „Werterhalt Abwasser“ beträgt CHF 243'803.00. Dies entspricht ebenfalls einem Satz von 60 % des Wiederbeschaffungswertes. Die Anschlussgebühren werden an die Einlage angerechnet und entlasten die Abwasserrechnung.

Die Entnahme aus dem Werterhalt entspricht den jeweiligen Abschreibungen während der Planungsperiode. Entnahmen von werterhaltendem Unterhalt sind rund CHF 67'000.00 vorgesehen. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf gesamthaft CHF 150'000.00 zwischen 2026 – 2030.

Jahr (Beträge in CHF 1'000)	2026	2027	2028	2029	2030
Ergebnis Abwasserrechnung in 1'000	-191.5	-143.0	-145.8	-148.5	-151.0
Bestand SF Rechnungsausgleich	1'407.2	1'264.2	1'118.3	969.8	818.8
Bestand SF Werterhalt	6'199.7	6'372.4	6'545.1	6'717.8	6'890.5
Bestand Verwaltungsvermögen	1'250.3	1'297.3	1'278.3	1'258.3	1'237.3

Die SF Abwasser erzielt in der Planungsperiode, aufgrund der ab 1.1.2024 gesenkten Verbrauchsgebühren, konstante Verluste. Dies führt langfristig zu den gewünschten Reduktionen des Eigenkapitals. Damit wird die Empfehlung/Aufforderung des kantonalen Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) umgesetzt. Die Entwicklung der Verluste wird in den nächsten Jahren genau beobachtet.

Abfallentsorgung

Durch die Einführung eines neuen Entsorgungskonzepts werden vorhandene Synergien effizienter genutzt. Mit den damit erfolgten Tariferhöhungen kann für die SF Abfall mittelfristig auf weitere Massnahmen verzichtet werden. Auch hier wird die Entwicklung des Eigenkapitals genau beobachtet.

Investitionen fallen während der Planperiode keine an.

Jahr (Beträge in CHF 1'000)	2026	2027	2028	2029	2030
Ergebnis Abfallrechnung in 1'000	57.5	56.7	56.7	56.6	56.6
Bestand SF Rechnungsausgleich	146.5	203.2	259.9	316.5	373.1
Bestand Verwaltungsvermögen	61.2	61.2	61.2	61.2	61.2

**Feuerwehr Region Hindelbank (Funktion 1506)**

Die Gemeinde Hindelbank ist seit 1.1.2014 der Feuerwehr Region Hindelbank angeschlossen und führt deren Rechnung. Die beiden Anschlussgemeinden Hindelbank und Bäriswil teilen sich die Betriebskosten, analog dem Schutzwertfaktor der GVB.

Die Nettokosten der RegioFW bewegen sich jährlich in ähnlichem Rahmen und schliessen nur aufgrund des Betriebsbeitrages von Bäriswil ausgeglichen ab. Aus dem Fonds WE (Stand 01.01.2025 CHF 98'126) können noch bis 2027 Entnahmen für die Abschreibungen getätigt werden (bis zum Saldo 0.00). Danach werden die Abschreibungen die Rechnung der Spezialfinanzierung volumnfänglich belasten.

Die Feuerwehr Region Hindelbank hat kein eigenes Eigenkapital (resp. Konto Rechnungsausgleich).

Jahr (Beträge in CHF 1'000)	2026	2027	2028	2029	2030
Betriebsbeiträge RegioFW total in 1'000	214.3	214.9	215.6	216.2	216.9
Bestand SF WE RegioFW	66.9	35.1	0	0	0
Bestand Verwaltungsvermögen RegioFW	390.7	358.7	525.8	482.9	441.8

Feuerwehr Hindelbank (Funktion 1500)

In der Funktion 1500 der Gemeinderechnung werden die Feuerwehrersatzabgaben als Ertrag und die Betriebsbeiträge an die Feuerwehr Region Hindelbank (Anteil Hindelbank) als Aufwand erfasst. Die Über-/Unterdeckung wird mit dem Bestand im Konto Rechnungsausgleich (Eigenkapital) der Feuerwehr Hindelbank verrechnet.

Für Hindelbank sehen die Ergebnisse wie folgt aus:

Jahr (Beträge in CHF 1'000)	2026	2027	2028	2029	2030
Ergebnis Feuerwehr in 1'000	-17.3	-17.8	-18.3	-18.8	-19.4
Bestand SF Rechnungsausgleich	393.4	375.6	357.3	338.5	319.1



6. Ergebnisse der Finanzplanung

6.1 Steuerfinanzierter Haushalt

Die Gesamtergebnisse während der Planungsphase fallen negativ aus. In der Zeile 5.d) sind die einzelnen Ergebnisse ersichtlich. Unter 1.c) sind als ausserordentliche Ergebnisse bis ins Jahr 2025 die Auflösung der Neubewertungsreserve (CHF 65.1) und bis 2028 die Entnahmen für die Abschreibungen Spielplatz, Doppelkindergarten, Mehrzweckgebäude und Sportplatz (CHF 384.0) abgebildet. Ebenfalls sind hier die Abschreibungen der FW-Fahrzeuge (CHF 30.8) wie auch 1/10 Auflösung des Fusionsbeitrags (CHF 44.8) mitberücksichtigt.

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt							Version vom	02.10.25
							Beträge in CHF 1'000	
		Prognoseperiode						
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-762	-780	-690	-676	-641	-626	
1.b Ergebnis aus Finanzierung		336	289	290	291	292	293	
operatives Ergebnis		-426	-491	-400	-385	-349	-333	
1.c ausserordentliches Ergebnis		458	463	463	463	464	84	total:
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		33	-28	63	78	114	-249	11
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen		255	1'245	825	430	700	883	
2.b Finanzanlagen		0	0	0	0	0	0	
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.a neuer Fremdmittelbedarf		0	0	1'175	2'819	3'155	4'550	
3.b bestehende Schulden		2'500	1'000	1'000	0	0	0	
3.c total Fremdmittel kumuliert		2'500	1'000	2'175	2'819	3'155	4'550	
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a Abschreibungen				90	102	134	194	
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss		2025 und 2026 bereits enthalten			4	18	30	39
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse				0	0	0	0	total:
4.d Total Investitionsfolgekosten				94	120	164	232	610
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		33	-28	63	78	114	-249	11
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten		33	-28	-31	-42	-50	-481	-599
5. Finanzpolitische Reserve								total:
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve		33	-28	-31	-42	-50	-481	-599
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)		0	0	0	0	0	0	0
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)		0	0	0	0	0	0	0
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		33	-28	-31	-42	-50	-481	-599
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)								total:
6.a 1 StAnZl		405	413	413	419	424	428	417
6.b Gesamtergebnis in StAnZl		0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-1.1	-0.2

Ab 2029 wird die SF für die Verwendung a.o. Einnahmen vollständig getilgt sein. Zu diesem Zeitpunkt werden die Entlastungen der jährlichen Entnahmen aus dieser Spezialfinanzierung (CHF 384'000.00) vollumfänglich die Erfolgsrechnung belasten.

Die Prognoseperiode entwickelt sich bedenklich. Über eine Steuererhöhung muss spätestens 2030 nachgedacht und diskutiert werden. Diese massive Verschlechterung der Prognosen ist den beiden, zum Teil bereits vom Stimmvolk angenommenen, Steuerinitiativen (Individualbesteuerung + Abschaffung Eigenmietwert) geschuldet.



6.2 Gebührenfinanzierter Haushalt

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

						Version vom	01.10.25				
						Beträge in CHF 1'000					
						2025	2026	2027	2028	2029	2030
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)											
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit			-5	-176	-96	-86	-90	-83			
1.b Ergebnis aus Finanzierung			0	0	0	0	0	0			
operatives Ergebnis			-5	-176	-96	-86	-90	-83			
1.c ausserordentliches Ergebnis			-12	17	17	17	17	17			
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten			-17	-159	-79	-68	-72	-65			-461
2. Investitionen und Finanzanlagen											
2.a gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen			540	130	815	555	0	880			
2.b gebührenfinanzierte Finanzanlagen			0	0	0	0	0	0			
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen											
4.a Abschreibungen					23	37	37	48			total: 145
4.d Total Investitionsfolgekosten					23	37	37	48			
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten			-17	-159	-79	-68	-72	-65			-461
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrechnung			-17	-159	-101	-106	-110	-113			-606
7. Selbstfinanzierung und SFG											total: 551
7.a Selbstfinanzierung gebührenfinanziert			39	69	115	112	109	106			
7.b Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.			7%	53%	14%	20%	100%	12%			19%

Die gebührenfinanzierten Haushalte (Wasser/Abwasser/Abfall/Feuerwehr) schliessen unterschiedlich ab. Die Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser erzielen seit 2024 Defizite. Die Verluste entstehen durch die Gebührensenkungen im Bereich Verbrauch. Für einige Jahre werden diese bewusst negativ abschliessen, um den Bestand des Eigenkapitals der SF Wasser und Abwasser zu senken (Total Bestand per 1.1.2025 CHF 310'525.93 SF Wasser und CHF 1'600'774.83 SF Abwasser).

Aus diesem Grund sinkt auch die Selbstfinanzierung in der Planperiode deutlich. Dies bedeutet, dass die Investitionen nicht mehr aus selbst erwirtschafteten Mitteln finanziert werden können.

Die Folgekosten der neuen Investitionen steigen voraussichtlich bis Ende der Planung auf rund CHF 48'000.



7. Entwicklung Fremdkapital

Tabelle 9: Mittelflussrechnung							Version vom	01.10.25	
		Beträge in CHF 1'000							
Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)		2025	2026	2027	2028	2029	2030		
1.	Bestand flüssige Mittel per 1.1.	3'800	2'775	133	0	0	0		
2.	neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	0	0	-1'175	-2'819	-3'155		
3.	Mittelzu-/abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:	270	234	332	341	363	369		
4.	davon steuerfinanzierter Haushalt	249	183	225	229	255	264		
5.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	21	51	106	113	109	105		
6.	Mittelzu-/abflüsse aus Investitionstätigkeit:	-795	-1'375	-1'640	-985	-700	-1'763		
7.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-255	-1'245	-825	-430	-700	-883		
8.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	-540	-130	-815	-555	0	-880		
9.	Mittelzu-/abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:	-500	-1'500	0	-1'000	0	0		
10.	davon Ergebnis aus Finanzierung	-500	-1'500	0	-1'000	0	0		
11.	davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0		
12.	davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel	16	7	0	0	0	0		
13.	davon Passivzins neues Fremdkapital	0	0	-4	-18	-30	-39		
14.	Bestand flüssige Mittel per 31.12.	2'775	133	0	0	0	0		
15.	Bestand neues Fremdkapital per 31.12.			-1'175	-2'819	-3'155	-4'550		

Die Mittelflussrechnung zeigt deutlich, dass die geplanten Investitionen nicht aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Durch die jährliche Amortisation des bestehenden Darlehens bis ins Jahr 2027 und der Rückzahlung eines Darlehens im Jahr 2026 wird neues Fremdkapital bis ins Jahr 2030 von voraussichtlich CHF 4.5 Mio. benötigt.



8. Entwicklung Eigenkapital

Der Eigenkapitalnachweis weist die Kapitalien des Steuerhaushalts wie auch der Spezialfinanzierungen aus.

Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS											Version vom	01.10.25	
	Prognoseperiode										Beträge in CHF 1'000		
	2024		2025		2026		2027		2028		2029		
	Basisjahr	Veränderung	Endbestand	Veränderung									
29 Eigenkapital	18'874		18'454		17'933		17'457		16'992		16'954		16'517
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29000 Feuerwehr, zweiseitig	398.7	12.0	410.7	-17.3	393.4	-17.8	375.6	-18.3	357.3	-18.8	338.5	-19.4	319.1
29001 Wasserversorgung	310.5	-23.8	286.7	-25.1	261.5	-14.6	246.9	-15.4	231.4	-16.2	215.2	-17.1	198.1
29002 Abwasserentsorgung	1'600.7	-2.0	1'598.7	-191.5	1'407.2	-143.0	1'264.2	-145.8	1'118.3	-148.5	969.8	-151.0	818.8
29003 Abfallentsorgung	80.6	8.4	89.0	57.5	146.5	56.7	203.2	56.7	259.9	56.6	316.5	56.6	373.1
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelfversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	59.9	0.0	59.9	0.0	59.9	0.0	59.9	0.0	59.9	0.0	59.9	0.0	59.9
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	1'865.8	-381.2	1'484.6	-480.0	1'004.6	-480.4	524.3	-480.7	43.6	-43.6	0.0	0.0	0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	1'704.1	44.3	1'748.4	26.0	1'774.4	12.6	1'787.0	8.3	1'795.3	8.3	1'803.7	-2.7	1'801.0
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	6'039.3	-12.3	6'027.0	172.7	6'199.7	172.7	6'372.4	172.7	6'545.1	172.7	6'717.8	172.7	6'890.5
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	98.1	-32.0	66.1	-35.0	31.1	-31.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reseve	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	65.0	-65.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29601 Schwankungsreserve	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5	58.5
2961x Marktwertreserve	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'393.1		4'364.9		4'333.2		4'291.0		4'242.8		3'766.0		
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	4'360.5	32.6	4'393.1	-28.1	4'364.9	-31.7	4'333.2	-42.2	4'291.0	-48.2	4'242.8	-476.8	3'766.0

Die Eigenkapitalien der Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser und Abfall (290) betragen (Stand 1.1.25) zusammen CHF 2 Mio. Zusammen mit den Vorfinanzierungen (29300-29305) in die Werterhalte (CHF 9.7 Mio.) machen sie mehr als die Hälfte des gesamten Eigenkapitals aus. Die Reserven der Spezialfinanzierungen sinken bis 2030 um rund CHF 600'000.00, vor allem wegen der gewollten Defizite im Wasser und Abwasser.

Das **Eigenkapital** des **Steuerhaushalts** beträgt per 1.1.25 total CHF 8.5 Mio. Es setzt sich aus der SF für die Verwendung von a.o. Einnahmen, der Finanzpolitischen Reserve, der Neubewertungs- und der Schwankungsreserve sowie den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zusammen. Bis ins Jahr 2030 wird es den Berechnungen zufolge auf CHF 6 Mio. sinken.



9. Finanzkennzahlen

Die harmonisierten Finanzkennzahlen fallen in der Planperiode im Durchschnitt wie folgt aus:

Selbstfinanzierungsanteil (Selbstfinanzierung in % des laufenden Ertrages) Ø 2 %

... gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde Hindelbank. Je höher der Wert, umso grösser der Spielraum für den Schuldenabbau oder die Finanzierung von Investitionen resp. deren Folgekosten.

➔ (Richtwert 0% - 10% = ungenügend). Von 100 Ertragsfranken werden CHF 99.90 verwendet um Aufwände zu bezahlen. Nur CHF 0.10 können für Investitionen oder Schuldenabbau verwendet werden.

Selbstfinanzierungsgrad (Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen) Ø 28 %

... gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können.

➔ (Richtwert 0% - 60% = ungenügend). Jeder Selbstfinanzierungsgrad <100% führt zwangsläufig zu einer Neuverschuldung, wenn nicht durch Auflösung von Finanzvermögen zusätzliche Mittel verfügbar gemacht werden können.

Zinsbelastungsanteil (Nettozinsen in % des laufenden Ertrages) Ø 0 %

... sagt aus, wie stark der laufende Ertrag durch den Nettozinsaufwand belastet ist.

➔ (Richtwert 0% - 1% = tiefe Belastung), anhaltend tiefes Zinsniveau.

Kapitaldienst (Kapitaldienst in % des laufenden Ertrages) Ø 5 %

... informiert, wie stark Nettozinsen und Abschreibungen den laufenden Ertrag belasten.

➔ (Richtwert 5 – 10% = mittlere Belastung). Von 100 Ertragsfranken werden in Hindelbank im Prognosezeitraum im Durchschnitt CHF 7.00 verwendet, um Abschreibungen zu tätigen oder Zinsen zu bezahlen.

Bruttoverschuldungsanteil (Bruttoschuld in % des laufenden Ertrages) Ø 20 %

... informiert, zu welchem Anteil der laufende Ertrag beansprucht würde, wenn die Bruttoschulden auf einmal abbezahlt werden müssten.

➔ (Richtwert < 50 % = sehr gut), bedeutet, dass rund ein Drittel des gesamten Ertrags benötigt würde, um die Bruttoschulden zu begleichen.

Investitionsanteil (Bruttoinvestitionen in % der Gesamtausgaben) Ø 8 %

... informiert, wie hoch die Ausgaben der Investitionsrechnung gemessen an den Gesamtausgaben sind.

➔ (Richtwert 10% - 20% = mittlere Investitionstätigkeit), was auf keine übermässige Investitionstätigkeit schliessen lässt.

Nettoverschuldungsquotient (Nettoschulden in % des Fiskalertrages) Ø -4 %

...gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern nötig ist, um die Nettoschulden abzutragen.

➔ (Richtwert < 100% = gut), negativer Wert zeigt an, dass die Gemeinde über Nettovermögen verfügt.

Die **Nettoschuld** pro Einwohner beträgt in der Planperiode durchschnittlich -CHF 94.00.



10. Schlussfolgerung

Die wirtschaftlichen Auswirkungen der weiterhin angespannten Weltlage sind sehr schwer vorauszusagen. Die Entwicklungen in Ost und West sind zu unsicher. Die Inflationsgefahr scheint für den Moment gebannt, ist aber nach wie vor ein ernst zu nehmendes Risiko. Die Prognosen bei den Steuererträgen der natürlichen Personen zeigen in den nächsten 5 Jahren leicht steigende Tendenzen. Bei den juristischen Personen stehen die Zeichen eher auf Stagnation.

Das steuerfinanzierte Investitionsvolumen sinkt gegenüber der Vorjahresplanung bis 2030 um rund CHF 0.5 Mio. auf CHF 4.1 Mio. Die Folgekosten (Abschreibungen, Zinsen, Betriebskosten) belaufen sich in der Planungsphase auf total CHF 660'000.00 oder rund 1.5 Steueranlagezehntel.

Ein Selbstfinanzierungsanteil von durchschnittlich 2 % zeigt, dass die geplanten Investitionen nur mit zusätzlichen Fremdgeldern finanziert werden können.

Die Finanzpolitische Reserve (zusätzliche Abschreibungen) wird per 31.12.2026 vollumfänglich der kumulierten Ergebnisse der Vorjahre zugeteilt. Dies geschieht aufgrund der Anpassungen des Gemeindegesetzes und der entsprechenden Finanzverordnung. Zusätzliche Abschreibungen, wie wir sie bisher gekannt haben, fallen weg.

Das Restkapital der SF für die Verwendung von a.o. Einnahmen reicht bis und mit 2028 für die geplanten Entnahmen der Abschreibungskosten für die Mehrzweckhalle, den Spielplatz, den Doppelkindergarten und den Sportplatz sowie die Auflösung des Fusionsbeitrages. Ab dem Rechnungsjahr 2029 werden sich diese Abschreibungen, in der Höhe von rund CHF 428'000.00 vollumfänglich in der Erfolgsrechnung niederschlagen.

Im Frühjahr 2026 wird die Stimmbevölkerung über die Individualbesteuerung abstimmen. Das Parlament stimmt dieser Vorlage mit grosser Mehrheit zu. Wir gehen davon aus, dass dies an der Urne ebenso klar angenommen wird. Die zuständigen kantonalen Stellen haben, für diesen Fall, sämtlichen Berner Gemeinden eine Berechnung der Steuerausfälle zukommen lassen. Für die Gemeinde Hindelbank wird dies ab 2027 ein Minus an Steuererträgen von rund CHF 190'000.00 bedeuten.

Voraussichtlich im Jahr 2028 wird der Eigenmietwert wegfallen. Dies haben die Stimmbürger am 28.09.2025 so entschieden. Dadurch entstehen wiederum Steuerausfälle. Im Vorfeld der Abstimmungen wurden dazu verschiedenste Zahlen und Szenarien angesprochen. Tatsache ist, dass es nicht alle Gemeinden im gleichen Masse betrifft. Es hängt z.B. davon ab, wie hoch der Anteil an Wohneigentümern in einer Gemeinde ist, aber auch, ob eine Gemeinde überhaupt die Möglichkeit haben wird, auf Zweitwohnungen (Ferienwohnungen) eine Steuer zu erheben. Wir gehen deshalb davon aus, dass uns durch den Wegfall der Versteuerung des Eigenmietwertes als Einkommen in etwa CHF 100'000.00 Steuereinnahmen fehlen werden.

Die Berechnungen der Planperiode sieht bei den Einkommens-/Vermögenssteuereinnahmen der natürlichen Personen eine Steigerung von rund CHF 220'000.00 (ohne Initiativen) vor.

Treffen die Prognosen einigermassen so ein, wie hier beschrieben, werden der Gemeinde Hindelbank Mindererträge von rund netto CHF 550'000.00 (1,3 Steuerzehntel) entstehen. Spätestens im Jahr 2030 muss daher eine Erhöhung der Gemeindesteuerallage berechnet und diskutiert werden. Vorgängig ist in den Budgets ab 2027 über erste Massnahmen nachzudenken.



Voraussagen über 5 Jahre können lediglich Tendenzen aufzeigen. Die Genauigkeit solcher längerfristigen Prognosen ist von vielen, leider nicht zu beeinflussenden Umständen, abhängig.

Wie immer, wird der Jahresabschluss der laufenden Erfolgsrechnung zeigen, ob sich die in vorliegendem Finanzplan berechneten Ergebnisse bewahrheiten und tendenziell die richtigen Schlussfolgerungen getroffen wurden.

Hindelbank, 01. Oktober 2025 / ab

Finanzverwaltung Hindelbank


Andreas Burger
Finanzverwalter



11. Genehmigung / Information

Der vorliegende Finanzplan soll einen Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten fünf Jahren geben. Er ist für den Gemeinderat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich aufgrund der neuen Erkenntnisse angepasst.

Der Gemeinderat hat den Finanzplan 2025 – 2030 am 13. Oktober 2025 genehmigt.

Die Planung 2025-2030 wird der Gemeindebevölkerung anlässlich der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2025 zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Für die Genehmigung:

Hindelbank, 13. Oktober 2025

Einwohnergemeinderat Hindelbank



Daniel Wenger
Gemeindepräsident



Jasmin Regez
Gemeindeschreiberin

EINWOHNERGEMEINDE HINDELBANK

Anhang I

Haupttabellensatz Finanzplan

- Tabelle 1 Prognoseannahmen
- Tabelle 2 Investitionsprogramm Steuerhaushalt
- Tabelle 4 Steuerprognose
- Tabelle 5 Finanz- und Lastenausgleich (FILAG)
- Tabelle 7 Ergebnisse Spezialfinanzierungen
- Tabelle 8 Prognose der Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung
- Tabelle 9 Mittelflussrechnung
- Tabelle 10 Ergebnisse der Finanzplanung
- Tabelle 11 Planbilanz
- Tabelle 12 Eigenkapitalnachweis
- Tabelle 14 Tabelle für AGR
- Tabelle 15 Abschreibungstabellen Steuerhaushalt

Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN

Version vom 30.09.25

Finanzplantitel

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank**Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:**

Prognoseperiode	1. Prognosejahr					
	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Zuwachsraten Erfolgsrechnung:						
Personalaufwand	0.00%	0.00%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Sachaufwand	0.00%	0.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
starker Zuwachs	0.00%	0.00%	1.75%	1.50%	1.50%	1.50%
schwacher Zuwachs	0.00%	0.00%	0.30%	0.30%	0.30%	0.30%
Nullwachstum	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	0.500%	0.500%	0.500%	0.500%	0.500%	0.500%
neues Fremdkapital	0.500%	0.750%	0.800%	0.900%	1.000%	1.000%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Zinssätze für interne Verrechnungen:						
verrechnete Aktivzinsen	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
verrechnete Passivzinsen	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 01.10.25
Beträge in CHF 1'000

¹¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 01.10.25
Beträge in CHF 1'000

¹¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

⁶⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

7) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 01.10.25
Beträge in CHF 1'000

¹¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

⁶⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

⁷⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 01.10.25

Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2)	3)	4)	5)	6)	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
			Prio- rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau									
	290	Gemeindehaus: Einbau Lift		10			90		90						
	290	Gemeindehaus: Büroausbau Dachgeschoss		33			75		75		75				
	290	Gemeindehaus: Klimaanlage Büros & Sitzungszimmer	33				55		55		55				
	290	Gemeindehaus - Sanierung Dachwohnung	33				100		100					100	
	290	Gemeindehaus Dachsanierung	33				100		100					100	
	290	Gemeindehaus/Füürio - Inst. Photovoltaik auf Dächer	10				200		200				200		
	2170	Prim: Sanierung Toiletten und Wasserleitungen	33				180		180		180				
	2171	OS: Inst. Photovoltaikanlage inkl. Wirtschaftlichkeitsprüfung	10				400		400					400	
	2171	OS: Brandschutzmassnahmen	33				80		80		80				
	2171	OS: Ersatz Mehrzweckfahrzeug Egholm	10				90		90		90				
	2172	Aula: Ersatz Beleuchtung Bühne	33				50		50		50				
	6150	Werkhof: Sanierung Licht, Strom und Küche	33				115		115						
	6150	Werkhof: Photovoltaik auf Dach	10				200		200		200				
	6150	Hardfeldweg 2. Etappe	40				200		200					200	
	6150	Krauchthalstrasse: Ausbau Radweg	40				100		100		100				
	6150	Moosweg	40				1'000		1'000		1'000				
	6150	Dorfplatz: Umgestaltung	40				80		80		10		70		

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 01.10.25
Beträge in CHF 1'000

¹¹ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

³⁾ Nutzungsdauer in Jahren: gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit **Fixe Betriebskosten ("Fk")** und **-erlösen ("Fe")** markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Brüder in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

5) Anlagen im Bau: Beständige letztlos Rechnungsabschlüsse sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen.

⁶⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahreszeiten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 01.10.25
Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio- rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Art	6) Anlagen im Bau	Aus- gaben	7) Einnah- men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
	7101	Alte Bahnhofstrasse		80				120		120							
	7101	Sanierung Leitung Flieder- u. Neufeldweg		80				190		190				190			
	7101	Rosenweg		80				115		115				115			
	7101	Dorfstrasse: San.WL mit Ortsdurchfahrt + Brunnenltg.		80				400		400			400				
	7101	TL Mötschwil-Hindelbank		80				150		150			150				
		Teil: Krauchthalstr-Burgdorfstrasse															
	7101	TL Rüti-Hindelbank, E1 Kreuz Rüti-Mötschwil		80				200		200							
		Teil: Ortsdurchfahrt Mötschwil															
	7101	TL Gemeindegrenze Rüti-Kreuzweg		80				40		40				40			
		Teil: Mötschwil-Rüti															
	7101	Eichmatt (bei Hydrant 64)		80				200		200			200				
		Kostenteiler mit Jegenstorf															
	7101	Löschschutzleitung Kirchbergstr.-Sumpf		80				500		500				500			
	7101	Hubelweg		80				230		230				230			
	7101	Hübeliweg		80				150		150				150			
	Total							2'295		2'295	320		750	345		880	

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!⁵⁾ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE)⁶⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!⁷⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Steuerertrag HRM2	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Mittlere Wohnbevölkerung nach dem zivilrechtlichen Wohnsitzprinzip	2'801	2'817	2'797	2'810	2'815	2'820	2'820	2'830	2'830
Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.				2'815	2'820	2'825	2'825	2'835	2'835
x Umrechnungsfaktor in %				60.00 %	60.00 %	60.00 %	60.00 %	60.00 %	60.00 %
= Steuerpflichtige	1'680	1'690	1'680	1'689	1'692	1'695	1'695	1'701	1'701
Steueranlage nat. Personen	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59
Steueranlage jur. Personen	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59
Einkommenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr				1.50 %	0.73 %	-0.68 %	1.00 %	1.00 %	1.00 %
Steuergesetzrevision									
Steuer pro Pflichtiger									
Total	1'890.46	2'008.53	2'077.87	2'109.04	2'124.43	2'109.99	2'131.09	2'152.40	2'173.92
Vermögenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr				1.80 %	0.93 %	0.00 %	1.00 %	1.00 %	1.00 %
Steuergesetzrevision									
Steuer pro Pflichtiger	158.94	141.87	172.99	176.10	177.74	177.74	179.51	181.31	183.12
Total	424'556	381'220	462'080	472'917	478'163	479'011	483'801	490'369	495'273
Juristische Personen (°Erfassungsmöglichkeit: Einzel oder mittels Zuwachsrate pro Jahr)									
°Gewinnsteuern	207'613	385'158	40'037	180'000	200'000	220'000	250'000	250'000	250'000
°Kapitalsteuern	550	910	1'201	1'000	1'000	1'000	1'000	1'000	1'000
°Holdingsteuern	0	0	0	0	0	0	0	0	0
°Zuwachsrate pro Jahr									
Total	208'163	386'068	41'238	181'000	201'000	221'000	251'000	251'000	251'000
Forderungsverluste allgemeine Gemeindesteuern* [-]									
Aktive Steuerausscheidungen Einkommen*	-47'894	-49'032	-72'495	-55'000	-55'000	-55'000	-55'000	-55'000	-55'000
Passive Steuerausscheidungen Einkommen*	110'380	244'854	87'445	100'000	120'000	120'000	120'000	120'000	120'000
Pauschale Steueranrechnungen natürliche Personen*	-193'979	-164'380	-195'636	-190'000	-190'000	-190'000	-190'000	-190'000	-190'000
Rückstellungen für Steuerteilungen natürliche Personen* (Bildung /Auflösung)	-375	-493	-335	0	0	0	0	0	0
Aktive Steuerausscheidungen Vermögen*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Passive Steuerausscheidungen Vermögen*	24'781	44'244	29'432	27'000	28'000	28'000	28'000	28'000	28'000
Quellensteuern* (abzüglich Provision)	-35'855	-27'398	-33'670	-30'000	-32'000	-32'000	-32'000	-32'000	-32'000
Quellensteuern ausserhalb der Ertragsabrechnung* (BGSA, Grenzgänger)	71'473	112'898	76'817	80'000	80'000	80'000	80'000	80'000	80'000
Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern*	0	0	1'157	0	0	0	0	0	0
Passive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern*	231'713	283'648	147'662	200'000	220'000	240'000	240'000	240'000	240'000
Pauschale Steueranrechnungen juristische Personen*	-20'519	-29'808	-27'125	-30'000	-30'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000
Rückstellungen für Steuerteilungen juristische Personen* (Bildung /Auflösung)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aktive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern*	322	281	99	200	200	200	200	200	200
Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern*	-79	-77	-217	-100	-100	-100	-100	-100	-100
Quellensteuern juristische Personen*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eingang abgeschriebene Steuern*	26'136	25'437	21'774	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000
Nettoertrag der ord. GdeSteuern NP	5'429'026	5'964'475	5'926'972	6'093'757	6'169'482	6'141'531	6'203'186	6'287'721	6'350'839
Nettoertrag der ord. GdeSteuern JP	419'600	640'112	161'657	351'100	391'100	421'100	451'100	451'100	451'100
Nettoertrag der ord. GdeSteuern Total	5'848'626	6'604'587	6'088'629	6'444'857	6'560'582	6'562'631	6'654'286	6'738'821	6'801'939
Steueranlagezehntel NP in CHF	341'448	375'124	372'766	383'255	388'018	386'260	390'137	395'454	399'424
Steueranlagezehntel JP in CHF	26'390	40'259	10'167	22'082	24'597	26'484	28'371	28'371	28'371
Steueranlagezehntel NP und JP in CHF	367'838	415'383	382'933	405'337	412'615	412'744	418'509	423'825	427'795

*Achtung: Bei diesen Steuerarten werden die Steuerbeträge nicht automatisch der Steueranlage angepasst!

Steuerertrag HRM2	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Anteil direkte Bundessteuer (gem. Art. 2a des Steuergesetzes) > Seite									
Abzugsberechtigte Zentrumslasten (der Gemeinden Bern, Biel, Thun, Burgdorf u. Langenthal)	20'884	29'249	25'453	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000
Amtl. Wert aller Liegenschaften mit einfacher LiegSteuer	0								
Harmonisierter Steuerertrag pro Kopf	459'607'130	474'071'440	481'236'470	481'000'000	481'000'000	481'000'000	481'000'000	481'000'000	481'000'000
Harmonisierter Steuerertragsindex (HEI)	2'379.41	2'653.76	2'483.16	2'602.96	2'641.00	2'637.07	2'670.79	2'692.36	2'715.50
Mittlerer harm. Steuerertrag pro Kopf	82.78	91.63	81.20	83.91	83.34	82.40	83.56	83.22	84.23
	2'874.37	2'896.04	3'057.89	3'101.96	3'168.91	3'200.37	3'196.35	3'235.28	3'224.03

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Version vom 01.10.25

3.05	Harm. Steuerertrags-Index (HEI)	89.41	85.14	84.85	82.45	83.00	83.09	83.05
3.06	HEI - Kürzung in % (ab HEI 140 - HEI 160 linear)	---	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3.07	Total	0	0*	0*	0*	0*	0	0

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

5	Lastenausgleichssysteme Grundlagen	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
5.01	Zivilrechtliche Wohnbevölkerung	2'817	2'797	2'810	2'815	2'820	2'820	2'830	
5.02	ÖV-Punkte	330.90	330.90*	396.00	407.00	398.00	398.00	404.00	

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

6	Lastenausgleich Lehrergehälter Kindergarten	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
6.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
6.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
6.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
6.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
6.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstoo

7	Lastenausgleich Lehrergehälter	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
7.01	Basisstufe								
7.02	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
7.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
7.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
7.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
7.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstoo

8	Lastenausgleich Lehrergehälter	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
8.01	Primarschule								
8.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
8.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
8.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
8.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
8.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstool

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Version vom 01.10.25

9.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
9.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
9.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstool
6/7/8/9	Total Lastenausgleich Lehrergehälter	12 Monate		0	0	0	0	0	
10	Lastenausgleich Soziales	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
10.01	Franken pro Einwohner			639	651	665	653	653	
10.02	Total			1'795'590	1'832'565	1'875'300	1'841'460	1'847'990	5799.3611
10.03	Selbstbehalt familienergänzende Betreuungsangebote und								
10.04	Total			0	0	0	0	0	
									Aenderung gegenüber Planvariante 2
11	Lastenausgleich EL	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
11.01	Franken pro Einwohner			232	236	241	248	247	
11.02	Total			651'920	664'340	679'620	699'360	699'010	5320.3631
12	Lastenausgleich Familienzulagen	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
12.01	Franken pro Einwohner			5	5	5	6	5	
12.02	Total			14'050	14'075	14'100	16'920	14'150	5410.3631
13	Lastenausgleich ÖV	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
13.01	Franken pro öV-Punkt			396	407	398	398	404	
13.02	Anteil öV-Punkte	66.67%		156'816	165'649	158'404	158'404	163'216	
13.03	Franken pro Einwohner			51	52	51	51	52	
13.04	Anteil Einwohner	33.33%		143'310	146'380	143'820	143'820	147'160	
13.05	Total			300'126	312'029	302'224	302'224	310'376	6291.3631
									Aenderung gegenüber Planvariante 2
14	Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
14.01	Franken pro Einwohner			183	182	181	180	179	
14.02	Total			514'230	512'330	510'420	507'600	506'570	9300.3621.6
15	Pauschalierung der Interventionskosten	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
	Bei Gemeinden mit bis zu 1'000 Einwohnern:	Pro Einwohner:							
15.01	bis zu 1'000 Einwohnern:	CHF 0.65		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.02	zwischen 1'001 bis 2'000 Einwohnern:	CHF 1.10		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.03	zwischen 2'001 bis 4'000 Einwohnern:	CHF 2.50		7'025.00	7'037.50	7'050.00	7'050.00	7'075.00	
15.04	zwischen 4'001 bis 10'000 Einwohnern:	CHF 4.35		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.05	ab 10'001 Einwohnern:	CHF 5.45		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.06	bei der Stadt Thun:	CHF 8.50		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.07	bei der Stadt Biel:	CHF 18.50		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.08	bei der Stadt Bern:	CHF 18.85		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.09	Total			7'025.00	7'037.50	7'050.00	7'050.00	7'075.00	1110.3631.xx

15.10 Gemeinden mit Ressourcenvertrag bei der vertraglichen Rechnungsstellung, wird der Rechnungsbetrag der pauschalierten Interventionen in Abzug gebracht.

BSG 551.111 - Polizeiverordnung (PolV) wurde per 1. August 2024 revidiert und die Ansätze angepasst.

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Funktion (in 4 Stellen): 7301

Version vom

01.10.25

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	3.8	5.1	5.1	5.1	5.1	5.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	1.5	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	185.7	179.3	180.0	180.0	180.0	180.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	-	-	best. und neues VV.
36 Beiträge	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	70.0	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	261.0	185.4	186.1	186.1	186.2	186.2	automatische Berechnung
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	256.3	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+) /Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	0.3	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	269.4	242.8	242.8	242.8	242.8	242.8	automatische Berechnung
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	8.4	57.5	56.7	56.7	56.6	56.6	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG							
OPERATIVES ERGEBNIS	8.4	57.5	56.7	56.7	56.6	56.6	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS							
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	8.4	57.5	56.7	56.7	56.6	56.6	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Funktion (in 4 Stellen): 7201

Version vom

01.10.25

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	50.0	50.0	50.0	51.0	51.5	52.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	12.5	12.0	12.0	12.0	12.4	12.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	12.3	17.3	18.0	19.0	20.0	21.0	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	50.0	240.0	240.0	240.0	240.0	240.0	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	250.0	250.0	250.8	251.5	252.3	253.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	23.0	23.0	23.1	23.1	23.2	23.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	397.8	592.3	593.8	596.6	599.3	601.8	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	266.5	266.5	316.5	316.5	316.5	316.5	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+) /Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)							manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	50.0	50.0	50.0	50.0	50.0	50.0	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	62.3	67.3	67.3	67.3	67.3	67.3	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	17.0	17.0	17.0	17.0	17.0	17.0	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	395.8	400.8	450.8	450.8	450.8	450.8	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-2.0	-191.5	-143.0	-145.8	-148.5	-151.0	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag							(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
OPERATIVES ERGEBNIS	-2.0	-191.5	-143.0	-145.8	-148.5	-151.0	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-2.0	-191.5	-143.0	-145.8	-148.5	-151.0	

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen): 7201

Version vom

01.10.25

Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	60%	60%	60%	60%	60%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	50.0	50.0	50.0	50.0	50.0	50.0	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	99%	68%	76%	76%	75%	75%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	-2.0	-1.5	47.7	45.9	44.2	42.7	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	-1%	-2%	73%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	1'598.7	1'407.2	1'264.2	1'118.3	969.8	818.8	
Bestand Werterhalt	6'027.0	6'199.7	6'372.4	6'545.1	6'717.8	6'890.5	
- in % Wiederbeschaffungswerte	18.6%	19.1%	19.6%	20.2%	20.7%	21.2%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	974.9	1'182.6	1'250.3	1'297.3	1'278.3	1'258.3	
Nettoinvestitionen	220.0	85.0	65.0	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	12.3	17.3	18.0	19.0	20.0	21.0	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	1'182.6	1'250.3	1'297.3	1'278.3	1'258.3	1'237.3	

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Funktion (in 4 Stellen): 1506

Version vom

01.10.25

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: FEUERWEHR

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	111.8	122.7	123.3	123.9	124.5	125.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	8.7	16.9	17.0	17.2	17.4	17.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	88.0	105.6	106.6	107.7	108.8	109.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1 dito manuelle Eingabe bei einseitiger SF	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen Achtung: nur bei einseitiger SF!
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	-	-	best. und neues VV.
36 Beiträge	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	212.9	249.5	251.3	253.2	255.1	257.0	automatische Berechnung
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	178.0	214.3	214.9	215.6	216.2	216.9	gem. Hilfstab. Ertragsprognose 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	184.7	220.9	221.5	222.2	222.8	223.5	automatische Berechnung
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-28.2	-28.6	-29.8	-31.0	-32.3	-33.5	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	29.2	29.4	29.6	29.9	30.2	30.4	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	29.2	29.4	29.6	29.9	30.2	30.4	
OPERATIVES ERGEBNIS	1.0	0.8	-0.2	-1.1	-2.1	-3.1	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	33.5	38.0	38.1	38.2	38.3	38.5	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	33.5	38.0	38.1	38.2	38.3	38.5	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	34.5	38.8	37.9	37.1	36.3	35.4	

Tabelle 7: FEUERWEHR

Funktion (in 4 Stellen): 1506
 Version vom 01.10.25
 Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Feuerwehr

x x = einseitige Spezialfinanzierung
 x = zweiseitige Spezialfinanzierung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	116%	116%	115%	115%	114%	114%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	34.5	38.8	37.9	37.1	36.3	35.4	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	34.5	73.2	111.2	148.3	184.6	220.0	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	-	-	-	-	-	-	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	-	-	-	-	-	-	

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Funktion (in 4 Stellen): 7101

Version vom

01.10.25

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: WASSERVERSORGUNG

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	0.5	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	25.5	31.5	31.8	32.1	32.5	32.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	21.6	41.5	41.9	42.3	42.8	43.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	12.1	11.9	13.4	17.7	17.7	28.7	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	69.4	69.4	69.4	69.4	69.4	69.4	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	21.7	21.7	21.8	21.9	21.9	22.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	150.8	176.0	178.3	183.4	184.2	196.1	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	70.9	76.9	76.9	76.9	76.9	76.9	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.	-	-	-	-	-	-	Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	25.1	43.4	56.8	61.1	61.1	72.1	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	1.0	0.6	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	127.0	150.9	163.7	168.0	168.0	179.0	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-23.8	-25.1	-14.6	-15.4	-16.2	-17.1	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
OPERATIVES ERGEBNIS	-23.8	-25.1	-14.6	-15.4	-16.2	-17.1	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-23.8	-25.1	-14.6	-15.4	-16.2	-17.1	

Tabelle 7: WASSERVERSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen): 7101

Version vom

01.10.25

Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Wasserversorgung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	60%	60%	60%	60%	60%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	25.1	43.4	43.4	43.4	43.4	43.4	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	84%	86%	92%	92%	91%	91%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	32.6	12.8	11.4	10.6	9.8	8.9	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	10%	100%	2%	3%	100%	1%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	286.7	261.5	246.9	231.4	215.2	198.1	
Bestand Werterhalt	1'748.4	1'774.4	1'787.0	1'795.3	1'803.7	1'801.0	
- in % Wiederbeschaffungswerte	10.4%	10.5%	10.6%	10.6%	10.7%	10.7%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	1'645.9	1'953.8	1'941.9	2'678.5	3'005.8	2'988.2	gemäss Tab. 2, Investitionen
Nettoinvestitionen	320.0	-	750.0	345.0	-	880.0	
Abschreibungen	12.1	11.9	13.4	17.7	17.7	28.7	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	1'953.8	1'941.9	2'678.5	3'005.8	2'988.2	3'839.5	

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	Text	AUFWAND						Wachstumsrate	
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	1'449.6	1'485.8	1'494.6	1'503.4	1'512.4	1'521.3	4.9%	1.0%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	605.4	661.6	664.8	668.0	671.3	674.5	11.4%	2.2%
2	Bildung	5'275.1	5'432.8	5'456.6	5'480.5	5'504.6	5'528.8	4.8%	0.9%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	155.8	142.3	143.1	144.0	144.9	145.8	-6.4%	-1.3%
4	Gesundheit	13.6	13.9	14.0	14.2	14.3	14.5	6.3%	1.2%
5	Soziale Sicherheit	5'506.9	5'350.3	5'368.4	5'386.5	5'404.8	5'423.1	-1.5%	-0.3%
6	Verkehr	843.6	871.3	876.1	880.9	885.8	890.7	5.6%	1.1%
7	Umwelt u. Raumordnung	196.1	204.9	206.2	207.5	208.8	210.1	7.2%	1.4%
8	Volkswirtschaft	2.8	3.7	3.7	3.7	3.7	3.7	35.3%	6.2%
9	Finanzen und Steuern	711.4	633.3	635.7	638.0	640.4	642.7	-9.7%	-2.0%
steuerfinanzierter Aufwand:		14'760.2	14'799.8	14'863.1	14'926.8	14'990.9	15'055.3	2.0%	0.4%
Spezialfinanzierungen:									
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	148.0	165.3	165.8	166.3	166.8	167.4	13.1%	2.5%
720	Abwasserentsorgung	397.8	592.3	593.8	596.6	599.3	601.8	51.3%	8.6%
710	Wasserversorgung	150.8	176.0	178.3	183.4	184.2	196.1	30.0%	5.4%
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	269.4	242.8	242.8	242.8	242.8	242.8	-9.9%	-2.1%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
gebührenfinanzierter Aufwand:		966.0	1'176.4	1'180.7	1'189.2	1'193.2	1'208.0	25.1%	4.6%
Aufwand total		15'726.3	15'976.2	16'043.9	16'116.0	16'184.1	16'263.4	3.4%	0.7%

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	Text	ERTRAG						Wachstumsrate	
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	421.2	404.7	405.0	405.3	405.6	405.9	-3.7%	-0.7%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	510.7	571.2	572.1	573.0	573.9	574.8	12.6%	2.4%
2	Bildung	2'320.9	2'417.1	2'423.2	2'429.2	2'435.2	2'061.7	-11.2%	-2.3%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	0.0%	0.0%
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-		
5	Soziale Sicherheit	3'010.5	2'780.5	2'862.5	2'869.1	2'875.6	2'882.2	-4.3%	-0.9%
6	Verkehr	219.4	221.4	221.8	222.1	222.4	222.7	1.5%	0.3%
7	Umwelt u. Raumordnung	50.8	55.8	55.9	56.0	56.1	56.2	10.6%	2.0%
8	Volkswirtschaft	51.0	61.0	61.2	61.4	61.6	61.7	21.0%	3.9%
9	Finanzen und Steuern	8'199.4	8'251.2	8'315.5	8'380.3	8'466.2	8'532.3	4.1%	0.8%
steuerfinanzierter Ertrag:		14'792.8	14'771.7	14'925.9	15'005.1	15'105.4	14'806.4	0.1%	0.0%
Spezialfinanzierungen:									
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	148.0	165.3	165.8	166.3	166.8	167.4	13.1%	2.5%
720	Abwasserentsorgung	397.8	592.3	593.8	596.6	599.3	601.8	51.3%	8.6%
710	Wasserversorgung	150.8	176.0	178.3	183.4	184.2	196.1	30.0%	5.4%
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	269.4	242.8	242.8	242.8	242.8	242.8	-9.9%	-2.1%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
gebührenfinanzierter Ertrag:		966.0	1'176.4	1'180.7	1'189.2	1'193.2	1'208.0	25.1%	4.6%
Ertrag total		15'758.8	15'948.1	16'106.6	16'194.2	16'298.6	16'014.5	1.6%	0.3%
Handlungsspielraum (allg. Haushalt vor neuen Invest.)		32.6	-28.1	62.8	78.2	114.5	-248.9	Mittel:	1.8

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen

Beträge in CHF 1'000

Sachgr.	Aufwand nach Sachgruppen:	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Wachstumsrate	
								total	pro Jahr
30	Personalaufwand	2'588.2	2'686.0	2'699.4	2'712.9	2'726.5	2'740.1	5.9%	1.1%
31	Sach-/Betriebsaufwand	2'326.1	2'401.1	2'425.1	2'449.4	2'473.8	2'498.6	7.4%	1.4%
33	Abschreibungen Verw.vermögen	675.6	665.1	667.1	669.1	671.2	673.2	-0.4%	-0.1%
34	Finanzaufwand	93.6	92.0	92.3	92.6	92.9	93.1	-0.5%	-0.1%
35	Einlagen in Fonds und SF	119.4	309.4	310.3	311.2	312.2	313.1	162.3%	21.3%
36	Transferaufwand	9'330.5	9'256.7	9'284.5	9'312.3	9'340.3	9'368.3	0.4%	0.1%
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
38	ausserordentlicher Aufwand	77.0	-	-	-	-	-	-100.0%	-100.0%
39	Interne Verrechnungen	359.7	343.1	343.1	343.1	343.1	343.1	-4.6%	-0.9%
Ertrag nach Sachgruppen:									
40	Fiskalertrag	7'298.1	7'400.4	7'462.2	7'524.4	7'607.8	7'671.3	5.1%	1.0%
41	Regalien und Konzessionen	50.0	60.0	60.2	60.4	60.5	60.7	21.4%	4.0%
42	Entgelte	1'799.6	1'770.8	1'770.8	1'770.8	1'770.8	1'770.8	-1.6%	-0.3%
43	verschiedene Erträge	-	-	-	-	-	-		
44	Finanzertrag	410.8	346.8	347.8	348.8	349.9	350.9	-14.6%	-3.1%
45	Entnahmen aus Fonds und SF	87.4	110.7	111.0	111.4	111.7	112.0	28.2%	5.1%
46	Transferertrag	5'056.3	5'054.4	5'145.3	5'160.8	5'176.3	5'191.8	2.7%	0.5%
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
48	ausserordentlicher Ertrag	523.3	480.0	480.4	480.7	481.0	101.8	-80.6%	-27.9%
49	interne Verrechnungen	359.7	343.1	343.1	343.1	343.1	343.1	-4.6%	-0.9%

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Tabelle 9: Mittelflussrechnung

Version vom 01.10.25

Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Beträge in CHF 1'000
							Bemerkungen
1. Bestand flüssige Mittel per 1.1.	3'800	2'775	133	0	0	0	gemäss Hilfstab. Bestände
2. neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	0	0	-1'175	-2'819	-3'155	Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr
3. Mittelzu-/abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:	270	234	332	341	363	369	
4. davon steuerfinanzierter Haushalt	249	183	225	229	255	264	inkl. Folgekosten neue Investitionen
5. davon gebührenfinanzierter Haushalt	21	51	106	113	109	105	Folgekosten u. Einlagen (+) / Entnahmen (-)
6. Mittelzu-/abflüsse aus Investitionstätigkeit:	-795	-1'375	-1'640	-985	-700	-1'763	
7. davon steuerfinanzierter Haushalt	-255	-1'245	-825	-430	-700	-883	Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
8. davon gebührenfinanzierter Haushalt	-540	-130	-815	-555	0	-880	gemäss Tab. 2, Investitionen
9. Mittelzu-/abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:	-500	-1'500	0	-1'000	0	0	
10. davon Ergebnis aus Finanzierung	-500	-1'500	0	-1'000	0	0	
11. davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	gem. Hilfstab. Bestände
12. davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel	16	7	0	0	0	0	
13. davon Passivzins neues Fremdkapital	0	0	-4	-18	-30	-39	
14. Bestand flüssige Mittel per 31.12.	2'775	133	0	0	0	0	
15. Bestand neues Fremdkapital per 31.12.				-1'175	-2'819	-3'155	-4'550

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

Version vom 01.10.25

		Prognoseperiode						Beträge in CHF 1'000
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-762	-780	-690	-676	-641	-626	
1.b Ergebnis aus Finanzierung		336	289	290	291	292	293	
operatives Ergebnis		-426	-491	-400	-385	-349	-333	
1.c ausserordentliches Ergebnis		458	463	463	463	464	84	total:
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		33	-28	63	78	114	-249	11
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen		255	1'245	825	430	700	883	
2.b Finanzanlagen		0	0	0	0	0	0	
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.a neuer Fremdmittelbedarf		0	0	1'175	2'819	3'155	4'550	
3.b bestehende Schulden		2'500	1'000	1'000	0	0	0	
3.c total Fremdmittel kumuliert		2'500	1'000	2'175	2'819	3'155	4'550	
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a Abschreibungen				90	102	134	194	
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss				4	18	30	39	
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse				0	0	0	0	total:
4.d Total Investitionsfolgekosten				94	120	164	232	610
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		33	-28	63	78	114	-249	11
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten		33	-28	-31	-42	-50	-481	-599
5. Finanzpolitische Reserve								total:
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve		33	-28	-31	-42	-50	-481	-599
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)		0	0	0	0	0	0	0
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)		0	0	0	0	0	0	0
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		33	-28	-31	-42	-50	-481	-599
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)								total:
6.a 1 StAnZl		405	413	413	419	424	428	417
6.b Gesamtergebnis in StAnZl.		0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-1.1	-0.2

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 01.10.25

		Prognoseperiode						Beträge in CHF 1'000
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-5	-176	-96	-86	-90	-83	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis	0	0	0	0	0	0	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	-5	-176	-96	-86	-90	-83	
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-12	17	17	17	17	17	total:
		-17	-159	-79	-68	-72	-65	-461
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	540	130	815	555	0	880	
2.b	gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a	Abschreibungen			23	37	37	48	total:
4.d	Total Investitionsfolgekosten			23	37	37	48	145
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-17	-159	-79	-68	-72	-65	-461
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-17	-159	-101	-106	-110	-113	-606
7. Selbstfinanzierung und SFG								
7.a	Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	39	69	115	112	109	106	551
7.b	Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	7%	53%	14%	20%	100%	12%	19%

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 01.10.25

		Beträge in CHF 1'000					
		Prognoseperiode					
		2025	2026	2027	2028	2029	2030
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)							
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-767	-957	-787	-762	-731	-708
1.b Ergebnis aus Finanzierung		336	289	290	291	292	293
operatives Ergebnis		-431	-667	-496	-471	-439	-416
1.c ausserordentliches Ergebnis		446	480	480	481	481	102
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		15	-187	-16	10	42	-314
total:							-450
2. Investitionen und Finanzanlagen							
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen		255	1'245	825	430	700	883
2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen		540	130	815	555	0	880
2.c Finanzanlagen		0	0	0	0	0	0
total:							4'338
2'920							
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen							
3.a neuer Fremdmittelbedarf		0	0	1'175	2'819	3'155	4'550
3.b bestehende Schulden		2'500	1'000	1'000	0	0	0
3.c total Fremdmittel kumuliert		2'500	1'000	2'175	2'819	3'155	4'550
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen							
4.a Abschreibungen				112	139	172	242
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss				4	18	30	39
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse				0	0	0	0
4.d Total Investitionsfolgekosten				116	157	202	281
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		15	-187	-16	10	42	-314
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten		15	-187	-133	-147	-159	-594
-1'206							
5. Finanzpolitische Reserve (allg. HH)							
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve		15	-187	-133	-147	-159	-594
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)		0	0	0	0	0	0
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)		0	0	0	0	0	0
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		15	-187	-133	-147	-159	-594
-1'206							
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)							
6.a 1 StAnZl		405	413	413	419	424	428
6.b Gesamtergebnis in StAnZl.		0.0	-0.5	-0.3	-0.4	-0.4	-1.4
total:							-0.5
417							

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Tabelle 11: PLANBILANZ

Version vom 01.10.25

Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Version vom 01.10.25

Beträge in CHF 1'000

	Prognoseperiode												
	2024		2025		2026		2027		2028		2029		
	Basisjahr	Veränderung	Endbestand										
29 Eigenkapital	18'874		18'479		18'011		17'583		17'136		16'677		16'151
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	310.5	-23.8	286.7	-25.1	261.5	-14.6	246.9	-15.4	231.4	-16.2	215.2	-17.1	198.1
29002 Abwasserentsorgung	1'600.7	-2.0	1598.7	-191.5	1'407.2	-143.0	1'264.2	-145.8	1'118.3	-148.5	969.8	-151.0	818.8
29003 Abfallentsorgung	80.6	8.4	89.0	57.5	146.5	56.7	203.2	56.7	259.9	56.6	316.5	56.6	373.1
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.5	-0.5	-0.9	-1.4	-1.4	-2.8	-1.9	-4.7
2900x Reserve SF 1	398.7	0.0	398.7	0.0	398.7	0.0	398.7	0.0	398.7	0.0	398.7	0.0	398.7
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	1'865.8	-381.2	1'484.6	-480.0	1'004.6	-480.4	524.3	-480.7	43.6	-481.0	-437.4	-101.8	-539.1
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	1'704.1	44.3	1'748.4	26.0	1'774.4	12.6	1'787.0	8.3	1'795.3	8.3	1'803.7	-2.7	1'801.0
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	6'039.3	-12.3	6'027.0	172.7	6'199.7	172.7	6'372.4	172.7	6'545.1	172.7	6'717.8	172.7	6'890.5
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	98.1	0.0	98.1	0.0	98.1	0.0	98.1	0.0	98.1	0.0	98.1	0.0	98.1
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6	0.0	2'231.6
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	65.0		65.0		65.0		65.0		65.0		65.0		65.0
29601 Schwankungsreserve	58.5		58.5		58.5		58.5		58.5		58.5		58.5
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag		4'393.1		4'364.9		4'333.7		4'292.2		4'242.4		3'761.3	
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	4'360.5	32.6	4'393.1	-28.1	4'364.9	-31.2	4'333.7	-41.6	4'292.2	-49.7	4'242.4	-481.1	3'761.3

Finanzplan 2025 - 2030 Hindelbank

Tabelle 14: AGR-Tabelle (Ergebnisse der Finanzplanung)

Version vom

01.10.25

		Ergebnisse der Finanzplanung						
Indikatoren/Finanzkennzahlen	Einheit	genehmigt	genehmigt	Plan	genehmigt oder Plan	Planung		
		Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299)	CHF	4'360'500.00		4'393'062	4'364'938	4'333'729	4'292'157	4'242'429
Reserven (294)	CHF	2'231'600.00		2'231'600	2'231'600	2'231'600	2'231'600	2'231'600
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299)	CHF	6'592'100.00	-	6'624'662	6'596'538	6'565'329	6'523'757	6'474'029
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900)	CHF			32'562	-28'124	-31'209	-41'572	-49'728
Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894)	CHF			-	-	-	-	-
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894)	CHF	-	-	32'562	-28'124	-31'209	-41'572	-49'728
Steuerertrag NP (400)	CHF	5'993'240.00		5'974'000	6'119'500	6'177'469	6'235'841	6'315'319
Steuerertrag JP (401)	CHF	61'657.50		470'900	390'900	392'073	393'249	394'429
Bruttoschulden (200, 201, 206)	CHF			3'000'000	1'500'000	2'675'093	3'318'698	3'655'333
Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF			255'000	1'245'000	825'000	430'000	700'000
<hr/>								
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen pro Einwohner	CHF	2'356.85		2'357.53	2'343.35	2'328.13	2'313.39	2'287.64
Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt	%			102.71%	12.61%	29.75%	57.85%	39.25%
Bilanzüberschussquotient	%			63.35%	62.19%	60.45%	59.45%	58.10%
Selbstfinanzierungsanteil (Gesamthaushalt)	%			2.01%	1.49%	2.36%	2.35%	2.48%
Kapitaldienstanteil (Gesamthaushalt)	%			4.82%	4.50%	5.05%	5.24%	5.51%
Nettoschuld/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF			-927.48	-527.48	-69.74	151.35	262.64
Massgebliches EK/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF			2'964.73	2'778.95	2'592.62	2'407.43	2'211.40
Steueranlage Natürliche Personen		1.59		1.59	1.59	1.59	1.59	1.59
Steueranlage Juristische Personen		1.59		1.59	1.59	1.59	1.59	1.59

Tabelle 15: ABSCHREIBUNGSTABELLE

1)	KontoNr.	Projekt	Total:	Einn.	Netto	(2)	Anlagen im Bau	Version vom 01.10.25					
			Ausg.					2025	2026	2027	2028	2029	2030
	290	Gemeindehaus: Einbau Lift	90	-	90	VV	-	81	72	63	54	45	36
	290	Gemeindehaus: Büroausbau Dachgeschoss	75	-	75	VV	-	9	9	9	9	9	9
	290	Gemeindehaus: Klimaanlage Büros & Sitzungszimmer	55	-	55	VV	-	-	53	52	50	48	47
	290	Gemeindehaus - Sanierung Dachwohnung	100	-	100	VV	-	-	-	-	-	-	97
	290	Gemeindehaus Dachsanierung	100	-	100	VV	-	-	-	-	-	-	97
	290	Gemeindehaus/Füürio - Inst. Photovoltaik auf Dächer	200	-	200	VV	-	-	-	-	-	180	160
	2170	Prim: Sanierung Toiletten und Wasserleitungen	180	-	180	VV	-	-	175	169	164	158	158
	2171	OS: Inst. Photovoltaikanlage inkl. Wirtschaftlichkeits	400	-	400	VV	-	-	-	-	-	-	360
	2171	OS: Brandschutzmassnahmen	80	-	80	VV	-	-	78	75	73	70	68
	2171	OS: Ersatz Mehrzweckfahrzeug Egholm	90	-	90	VV	-	-	81	72	63	54	54
	2172	Aula: Ersatz Beleuchtung Bühne	50	-	50	VV	-	-	48	47	45	44	42
	6150	Werkhof: Sanierung Licht, Strom und Küche	115	-	115	VV	-	112	108	105	101	98	94
	6150	Werkhof: Photovoltaik auf Dach	200	-	200	VV	-	3	3	3	3	3	3
	6150	Hardfeldweg 2. Etappe	200	-	200	VV	-	-	180	160	140	120	120
	6150	Krauchthalstrasse: Ausbau Radweg	100	-	100	VV	-	-	98	95	93	90	90
	6150	Moosweg	1'000	-	1'000	VV	-	-	975	950	925	900	875
	6150	Dorfplatz: Umgestaltung	80	-	80	VV	-	-	25	25	25	25	25

Tabelle 15: **ABSCHREIBUNGSTABELLE**

Version vom 01.10.25
Beträge in CHF 1'000

¹⁾ gemäss Tab. Investitionen: * = bereits beschlossene Projekte; A = Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich berücksichtigt werden.

²⁾ Annahme: Inbetriebnahme und damit Beginn der Abschreibungen erfolgen im Jahr mit den letzten Zahlungen; Ausnahmen: Sammelpositionen gem. Spalte 1

³⁾ Bestand VV im letzten Jahr vor Prognoseperiode (nach Abschreibung); nur für Projekte, die erst in Prognoseperiode abgeschlossen (in Betrieb genommen) werden!